



WISCONSIN

Una hoja informativa estatal para abuelos y otros familiares que están criando niños



Mayo 2007

En todo Estados Unidos, más de 6 millones de niños son criados en hogares encabezados por abuelos u otros parientes; 2.5 millones están en estos hogares sin la presencia de los padres.

Mientras sus padres luchan contra el abuso de sustancias, enfermedades mentales, encarcelamiento, problemas económicos, divorcio, violencia doméstica y otros problemas graves, estos prestadores de cuidados se ocupan de los niños dentro y fuera del sistema de cuidado por adopción provisional.

Esta hoja informativa proporciona datos y recursos para ayudar a abuelos y parientes que crían niños en su estado.

Datos nacionales y estatales*

Los niños

- A nivel nacional, 4,5 millones de niños están viviendo en hogares encabezados por abuelos (6,3% de todos los niños menores de 18 años). Esto representa un aumento del 30%, desde 1990 al 2000.
- Existen además 1,5 millones de niños en Estados Unidos que viven en hogares encabezados por otros familiares (2,1% de todos los niños menores de 18 años).
- En Wisconsin, hay 46.461 niños viviendo en hogares encabezados por sus abuelos (3,4% de todos los niños en el estado). Otros 14.704 niños están viviendo en hogares tutelados por otros parientes (1,1 % de todos los niños en el estado). De los niños que viven en hogares encabezados por sus abuelos u otros familiares en Wisconsin, 25.373 viven sin la presencia de los padres.

Los abuelos

- A nivel nacional, 2,4 millones de abuelos reportan que son responsables de los nietos que viven con ellos: de esos abuelos, el 29% son africano norteamericanos; el 17%, hispanos/latinos; el 2%, indoamericanos o nativos de Alaska; el 3%, asiáticos y el 47%, blancos. El 34% de esos abuelos vive en hogares en los cuales los padres de los niños están ausentes. El 71% tiene menos de 60 años. El 19% vive en la pobreza.
- En Wisconsin, 23.687 abuelos reportan que son responsables de los nietos que viven con ellos [7.052 en Milwaukee]: de esos abuelos, el 25% son africano norteamericanos; el 7%, hispanos/latinos; el 3%, indoamericanos o nativos de Alaska; el 2%, asiáticos y el 61%, blancos. El 35% de esos abuelos vive en hogares en los cuales los padres de los niños están ausentes. El 77% tiene menos de 60 años; el 15% vive en la pobreza.

Información adicional

- Los datos del Censo de Estados Unidos acerca de los abuelos que son responsables de atender las necesidades básicas de sus nietos también se pueden separar por condado, distrito electoral y otras categorías. Visite <http://factfinder.census.gov>. Se pueden obtener datos adicionales acerca de abuelos y nietos en www.census.gov/population/www/cen2000/briefs.html.
- Se puede obtener más información nacional y estatal sobre los abuelos que están criando niños en la página de internet de AARP: www.aarp.org/grandparents.

**Estos datos han sido tomados del Buró del Censo de EE.UU. Tabla DP-2. Perfil Seleccionado Características Sociales: 2000.*

Programas que pueden ayudar

- ***The Grandparents Raising Grandchildren (GRG) Partnership (Asociación de abuelos que crían nietos, GRG por sus siglas en inglés), de Wisconsin*** es una red en el estado, de familiares prestadores de cuidados y proveedores de servicios que trabajan juntos en asuntos e inquietudes que enfrentan los abuelos que crían nietos. Encabezada por personal que trabaja con grupos de apoyo a familiares, la Oficina de Recursos sobre Envejecimiento y Discapacidades del estado de Wisconsin y la Extensión de la Universidad de Wisconsin, la asociación GRG provee información y servicios locales disponibles a los familiares encargados de crianza, incluyendo servicios sociales y legales y beneficios públicos. También desarrolló una red estatal de grupos de apoyo y capacitación sobre cómo apoyar a los familiares prestadores de cuidados. Recientes publicaciones incluyen nueve hojas informativas, escritas desde la perspectiva del niño, sobre la crianza por abuelos. Estos artículos, *Through the Eyes of a Child: Grandparents Raising Grandchildren (A través de los ojos de un niño: abuelos que crían nietos)*, se pueden bajar en: <http://www.uwex.edu/ces/flp/grandparent/relationships/>. Otra publicación, *Grandparents Caring for Children (Abuelos que cuidan nietos)*, describe los problemas e inquietudes de los abuelos y provee datos específicos para el condado. Se puede encontrar en: <http://www.uwex.edu/ces/flp/demographics/grandparents.cfm>. La página de internet de GRG ofrece una lista de los grupos de apoyo para abuelos de Wisconsin, hojas informativas y una guía de recursos, actualizada en el 2006, denominada *Grandparents/Relatives Raising and Nurturing Dependent Children (GRAND) (Abuelos/parientes que crían y educan a niños dependientes)*. **Contacto:** Mary Brintnall-Peterson, Extensión de la Universidad de Wisconsin, al (608) 262-8083 o mary.brintnall-peterson@ces.uwex.edu o Barbara Robinson, Oficina de Recursos sobre Envejecimiento y Discapacidades, al (608) 266-7498 o robinbj@dhfs.state.wi.us.
- ***AARP Wisconsin*** tiene el compromiso de ayudar a los abuelos de todo el estado a encontrar los recursos que necesitan en su área, siempre que sea posible. Su oficina es un centro de información y recursos relacionados con los adultos mayores, pero específicamente centrados en temas de abuelos que crían nietos. AARP Wisconsin está conectado con una innumerable cantidad de agencias de recursos para abuelos encargados de crianza en todo el estado y puede conectar a los individuos con la agencia apropiada para ayudar a atender sus necesidades y preocupaciones. También desarrolló una guía estatal legal, específica para abuelos, que esboza cuáles son sus derechos en lo concerniente a temas específicos, tales como adopción, custodia, arreglos informales de vida, derechos de visita de los abuelos, etcétera. También indica los recursos económicos para los que puede calificar el prestador de cuidados en cada situación. Esta guía es gratuita y se puede solicitar llamando al 866-448-3611 y dejando un mensaje (nombre y dirección) en la extensión 6310. **Contacto:** Jeanne Benink al 866-448-3611 o jbenink@aarp.org.
- ***The Grandparent Network of Winnebago County (Red de abuelos del condado de Winnebago)*** es un esfuerzo de colaboración para proveer apoyo a los abuelos y sus nietos. Además de las reuniones mensuales del grupo de apoyo, se ofrece cuidado de niños para los nietos durante las reuniones y cena para los abuelos y los nietos. También hay disponibles programas educativos, conducidos por profesionales, sobre una variedad de temas, que van desde habilidades en la crianza hasta derechos legales; los temas se eligen basándose en las solicitudes de los miembros. Un boletín trimestral ofrece actualizaciones e información a los miembros y también existe un paquete informativo disponible para las familias de abuelos. El programa también brinda programas de alcance a grupos comunitarios, para ayudarlos a aprender más acerca de las familias de abuelos y sus necesidades. **Contacto:** Chris Kniep al (920) 232-1973 o christine.kniep@ces.uwex.edu.



- *The Wisconsin Extension (Extensión de Wisconsin)*, en los condados de Polk y Burnett, imprime y distribuye un boletín informativo trimestral, en todo el estado, sobre temas que van desde métodos para disciplinar a su nieto y habilidades de crianza, hasta manejo del estrés y derechos legales de los abuelos. Vea la página de internet www.uwex.edu/ces/cty/polk. *Contacto:* Marilyn Kooiker, Burnett County al (715) 349-2151 o marilyn.kooiker@ces.uwex.edu.
- *La Agencia de Área sobre Envejecimiento del condado de Dane* colabora con otras organizaciones para ofrecer un grupo de apoyo gratuito, una línea telefónica de ayuda para prestadores de cuidados y un boletín. El grupo se reúne el segundo sábado del mes, a las 10:00 horas, en la Clínica de Recursos y Asesoramiento para el Niño y la Familia, del proyecto Rainbow, en Madison, y abarca temas tales como tutela, custodia y adopción, derechos de los abuelos, dolor y pérdida, desarrollo infantil, etcétera. La página de internet es www.co.dane.wi.us/aging *Contacto:* Claire Culbertson, coordinadora del Programa de Encargados de Crianza al (608) 261-5679 o Culbertson@co.dane.wi.us.
- *The Racine Kin Connection (Conexión de familiares de Racine)* reúne un grupo de apoyo para abuelos y otros parientes que crían niños, el segundo martes del mes. El grupo brinda a los prestadores de cuidados una oportunidad de compartir sus experiencias e información. Se ofrece cuidado de niños y una cena ligera. *Contacto:* Diane Gautsch, Next Generation Now (Próxima generación ahora), al (262) 635-1920 o dgautsch@nextgenerationnow.org. La página de internet es www.geocities.com/racinekinconnection
- *Grandparents Parenting Again (Abuelos que crían otra vez)* es un grupo de apoyo en el Centro de Mujeres de Waukesha, para abuelos que están criando o cumpliendo un papel significativo en la crianza de sus nietos. Este grupo gratuito ofrece apoyo y estímulo para enfrentar los desafíos diarios. El grupo se reúne los jueves de 1:00 a 3:00 p.m., y brinda cuidado de niños gratuito. La página de internet es www.twcwaukesha.org. *Contacto:* Karen Bresneham, The Women's Center, Inc. al (262)547-4600 o karenb@twcwaukesha.org.
- *In Their Best Interests, Inc. (En sus mejores intereses, Inc.)* tiene dos programas para familias encargadas de crianza, en el área de Milwaukee. Cuando los niños, víctimas de crímenes o traumas, han perdido a un padre/madre debido a un homicidio o cuando han experimentado violencia doméstica y son colocados con un familiar prestador de cuidados, el programa Fostering Healing provee apoyo enfocado en el hogar para el niño y el prestador de cuidados. El programa también ayuda a los familiares prestadores de cuidados a solicitar una compensación por víctimas de crimen. Fostering Family Ties for Children (Lazos familiares de adopción provisional para niños) es un esfuerzo conjunto con el Volunteer Lawyers Project of Legal Action of Wisconsin, Inc. (Proyecto de acción legal de abogados voluntarios de Wisconsin, Inc.). El proyecto ofrece asistencia legal voluntaria a los abuelos y otros miembros de la familia que crían niños, en las áreas de custodia, apoyo a familiares, acceso a seguro médico y cuidado de la salud, problemas escolares y algunas preguntas sobre el Supplemental Security Income (Ingreso suplementario de seguridad, SSI por sus siglas en inglés). *Contacto:* Henrietta Brown, co-directora, al (414) 344-1220 (ext. 12) or itbi.brown@sbcglobal.net.
- *The Vilas County Commission on Aging (Comisión sobre envejecimiento del condado de Vilas)* ofrece un programa para abuelos y otros parientes que crían niños, cuatro veces al año, en diferentes lugares del área del condado de Vilas. Los niños y sus parientes mayores de 60 años asisten juntos al programa, que incluye actividades sociales, así como un grupo de apoyo. Un ayudante presenta información sobre temas que les afectan y les brinda oportunidades de aprender unos de otros. *Contacto:* Sue Richmond al (715)479-3625 o (800)374-1123 o surich@co.vilas.co.wi.us
- *Departamento de Salud y Recursos Humanos del Condado de Waupaca* brinda un programa de crianza por familiares, por medio de su Centro de Recursos sobre Envejecimiento y Discapacidades. El programa asiste a los prestadores de cuidados en acceder al State Kinship Care subsidy (subsidio estatal de crianza por familiares), que consiste en un pago mensual a los parientes que crían niños. Para solicitarlo y obtenerlo, se comprueban los antecedentes necesarios. *Contacto:* (715) 258-6300.

Los niños y el cuidado por adopción provisional

Algunas veces, las agencias estatales para el bienestar infantil ubican a niños en hogares adoptivos con sus abuelos u otros parientes. La mayoría de las agencias estatales llaman a eso “crianza por familiares”. En Wisconsin, el Department of Health and Family Services (Departamento de Salud y Servicios de Familia) reporta:

Cantidad de niños criados por familiares: En diciembre del 2006 había 6.128 niños en cuidados de adopción provisional, en Wisconsin, y 1.496 bajo el cuidado de parientes, ordenado por el tribunal.

Preferencias para la crianza por familiares: La política estatal requiere que se considere a un pariente en primera instancia cuando se coloca un niño a cargo del Departamento fuera de su hogar.

Licencias para la crianza por familiares: No hay un programa diferente de licencias para los familiares que actúan como padres adoptivos y que califican para los pagos por adopción provisional Title IV-E. Estos familiares tienen que cumplir con los mismos requisitos de licencia y capacitación y reciben la misma remuneración por cuidados de adopción provisional que los padres adoptivos que no son familiares. Los parientes prestadores de cuidados Kinship Care que no tienen licencia califican para recibir un pago de crianza por familiares de \$215, pero deben reunir criterios básicos de calificación, incluyendo una verificación de antecedentes criminales, antes de que se apruebe el pago.

Programas de Custodia Subsidiada (Subsidized guardianship programs): Además de los pagos por cuidados de adopción y otros beneficios disponibles para los familiares que estén criando a un niño dentro del sistema de adopción provisional, algunos estados también tienen Programas de Custodia Subsidiada. La mayoría de estos programas ofrecen subsidios continuos a los niños que han dejado el sistema de adopción provisional para vivir permanentemente bajo la tutela legal o el cuidado de familiares. A Wisconsin se le otorgó una exención de los requerimientos federales de cuidados por adopción provisional, para ofrecer este programa de subsidios a los parientes prestadores de cuidados que quieran asumir la custodia legal. Este programa está limitado a los parientes que tienen licencia de padres adoptivos y están criando niños del condado de Milwaukee, y que estaban bajo la jurisdicción del Tribunal de Menores del condado de Milwaukee.

Contacto estatal para crianza por familiares: Para preguntas acerca de Kinship Care (Crianza por familiares), dirigirse a Holly Telfer, Departamento de Salud y Servicios Familiares del estado de Wisconsin, al (608) 226-6464 o telfehr@dhfs.state.wi.us. Las preguntas acerca de los cuidados por adopción provisional diríjelas a S. Kate Johnson, Departamento de Salud y Servicios Familiares del estado de Wisconsin, al (608) 226-6874 o johnssk@dhfs.state.wi.us.

Capacitación y apoyo para padres adoptivos familiares: La Asociación de Padres Adoptivos y de Adopción Provisional de Wisconsin ofrece servicios de apoyo para los familiares que actúan como padres de adopción provisional. A través de un boletín trimestral y dos conferencias, educan e informan a los familiares prestadores de cuidados sobre muchos temas importantes. Puede visitar su página de internet www.wfapa.org. **Contacto:** Sherry Benson al (715) 735-3879 o tbwcrew@cybrzn.com.

Beneficios públicos

Los niños con frecuencia tienen derecho a beneficios estatales y federales aunque sus prestadores de cuidados no tengan custodia legal o tutela. Estos programas incluyen:

Ayuda financiera: ayuda en efectivo puede estar a disposición para los niños y sus abuelos u otros parientes que los estén criando por medio del programa Wisconsin’s Kinship Care Payment. Para encontrar su contacto local, ingrese en <http://dhfs.wisconsin.gov/Children/Kinship/CTYKIN!/kinmap.htm> o llame al (608) 2266-2464 (en Milwaukee, (414) 220-7035).

Estampillas para alimentos: Las familias encargadas de crianza también pueden calificar para el programa Food Shares (contribución de alimentos) para ayudar a atender las necesidades de alimentación y nutrición de sus niños. Para más



información, llame al (800)362-3002 o visite www.dhfs.wisconsin.gov/foodshare/feligibility.htm.

Seguro médico: Los abuelos y otros familiares prestadores de cuidados pueden solicitar seguro médico gratuito o a bajo costo en favor de los niños que están criando, a través de los programas de Medicaid de Wisconsin's y BadgerCare. En algunos casos, los prestadores de cuidados pueden también tener derecho a obtener cobertura gratuita bajo Medicaid. Para más información sobre cómo solicitar estos programas, llame al (800) 362-3002 o visite <http://dhfs.wisconsin.gov/badgercare/index.htm>.

Beneficios QuickLINK de AARP Foundation: Otros beneficios estatales y federales también pueden estar disponibles para los niños y prestadores de cuidados que califiquen, tales como beneficios por discapacidad, cobertura de medicamentos recetados y apoyo desde otros programas. Para ayudar a las familias de abuelos a conectarse con los programas que son apropiados para ellas, el programa de Alcance de Beneficios de AARP Foundation ofrece Beneficios QuickLINK, una herramienta en-línea, gratuita y fácil de usar, en www.aarp.org/quicklink.

Leyes estatales

Las siguientes leyes estatales pueden ser útiles para los abuelos y otros familiares que crían niños¹:

Custodia en Espera (WIS. Stat. A. § 48.978): Esta ley permite al padre o tutor de un niño designar a un tutor en espera, para vigilar el cuidado diario del niño si el padre fallece o queda discapacitado.

¹Las leyes cambian y están sujetas a diferentes interpretaciones. Éstas son descripciones generales que no intentan ser un consejo legal en ninguna situación particular.

Recursos nacionales

AARP Grandparent Information Center	(888) 687-2277	www.aarp.org/grandparents
The Brookdale Foundation	(212) 308 -7355	www.brookdalefoundation.org
Child Welfare Information Gateway	(800) 394-3366	www.childwelfare.gov
Child Welfare League of America	(202) 638-2952	www.cwla.org
Children's Defense Fund	(202) 628-8787	www.childrensdefense.org
Generations United	(202) 289-3979	www.gu.org
Grandfamilies of America	(866) 272-3761	www.grandfamiliesofamerica.com
GrandsPlace	(860) 763-5789	www.grandsplace.org
National Aging Information Center	(202) 619-0724	www.aoa.dhhs.gov
National Committee of Grandparents For Children's Rights	(866) 624-9900	www.grandparentsforchildren.org
National Eldercare Locator	(800) 677-1116	www.eldercare.gov

Las hojas informativas se actualizan anualmente. Las sugerencias de adiciones deberán ser enviadas por correo electrónico a AARP Grandparent Information Center (Centro de Información para Abuelos de AARP) al gic@aarp.org. Favor de escribir "Hojas Informativas Estatales" en el tema de su correo electrónico.